368R0260

Nr L 56/8 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 4.3.68

RÅDETS FÖRORDNING (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68

av den 29 februari 1968

om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av ett gemensamt råd och en gemensam kommission för Europeiska gemenskaperna,

med beaktande av protokollet om immunitet och privilegier för Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 13 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Enligt artikel 13 i protokollet om immunitet och privilegier skall beskattning ske av löner och arvoden till tjänstemän och andra anställda i gemenskapen samt till personer som också omfattas av nämnda artikel. Det är nödvändigt att fastställa villkoren för och förfarandet vid denna beskattning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den skatt på löner och arvoden till tjänstemän och andra anställda i gemenskaperna som anges i artikel 13 första stycket i protokollet om immunitet och privilegier för Europeiska gemenskaperna, skall bestämmas enligt de villkor och tas ut enligt det förfarande som fastställs i denna förordning.

Artikel 2

Följande är skattskyldiga:

— Personer som omfattas av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän eller anställningsvillkoren för övriga anställda i gemenskaperna, inbegripet personer som får den ersättning som ges vid uppsägning av tjänstemässiga skäl men med undantag för lokal personal.

— Personer som får invaliditets-, ålders- eller efterlevandepension från gemenskaperna.

— Personer som får ersättning vid entledigande enligt artikel 5 i rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68[1].

Artikel 3

1. Skatt på de löner och arvoden som gemenskapen betalar ut till skattskyldiga personer skall betalas varje månad.

2. Belopp som utgör ersättning för utgifter i tjänsteutövningen skall dras från det beskattningsbara grundbeloppet, vare sig det rör sig om schablonbelopp eller inte.

3. Följande familjetillägg och sociala förmåner skall dras från det beskattningsbara grundbeloppet:

a) Familjetillägg:
   — familjeförsörjartillägg,
   — barntillägg,
   — utbildningstillägg,
   — tillägg vid barns födelse.

b) Stöd av social karaktär.

c) Ersättningar som betalas ut vid yrkessjukdom eller olycksfall.

d) Den del av varje utbetalning som utgör familjetillägg.

Det belopp som skall dras av skall, i tillämpliga fall, beräknas med hänsyn till bestämmelserna i artikel 5.

4. Om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 5 skall, från det belopp som erhålls genom tillämpning av ovanstående bestämmelser, avdrag göras med 10 % för utgifter i samband med arbetet samt för personliga utgifter.

Ett ytterligare avdrag motsvarande dubbla barntilläggsbeloppet skall göras för varje underhållsberättigat barn till den skattskyldige samt för varje person som betraktas som ett sådant barn enligt artikel 2.4 i bilaga 7 till tjänsteföreskrifterna.

---

[1] EGT nr L 56, 4.3.1968, s. 1.

5. Belopp som innehålls från skatteskyldiga personers löner för pensioner eller social trygghet skall dras av från det beskattningsbara grundbeloppet.

Artikel 4

Skatten skall, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 5, beräknas på det beskattningsbara belopp som erhålls genom tillämpning av artikel 3, varvid belopp under 803 BEF inte beaktas. Följande skattesatser skall användas:

8 %	på belopp mellan	803	och 14 178 BFR
10 %	på belopp mellan	14 179	och 19 528 BFR
12,50 %	på belopp mellan	19 529	och 22 380 BFR
15 %	på belopp mellan	22 381	och 25 413 BFR
17,50 %	på belopp mellan	25 414	och 28 265 BFR
20 %	på belopp mellan	28 266	och 31 030 BFR
22,50 %	på belopp mellan	31 031	och 33 883 BFR
25 %	på belopp mellan	33 884	och 36 648 BFR
27,50 %	på belopp mellan	36 649	och 39 500 BFR
30 %	på belopp mellan	39 501	och 42 265 BFR
32,50 %	på belopp mellan	42 266	och 45 118 BFR
35 %	på belopp mellan	45 119	och 47 883 BFR
40 %	på belopp mellan	47 884	och 50 735 BFR
45 %	på belopp över	50 735	BFR

Artikel 5

Om en korrigeringskoefficient skall tillämpas på löner och arvoden gäller följande:

— Vid tillämpningen av denna förordning erhålls storleken av varje element som skall beaktas vid beräkning av skatten — med undantag för belopp som innehålls från skattskyldiga personers löner för pensioner eller social trygghet — genom att korrigeringskoefficienten tillämpas på detta element så som det är beräknat innan någon korrigeringskoefficient har tillämpats på lönen.

— Storleken av de avdrag som avses i artikel 3.4 erhålls genom att korrigeringskoefficienten tillämpas på summan av avdragen så som dessa är beräknade innan någon korrigeringskoefficient har tillämpats på lönen.

— Korrigeringskoefficienten skall tillämpas på de inkomstbelopp som anges i artikel 4.

Artikel 6

1. Trots bestämmelserna i artikel 3 och 4 gäller följande:

a) Den skattesats som månaden före utbetalning tillämpades på den högsta beskattningsbara delen av tjänstemannens lön skall tillämpas på belopp som utbetalas

— som ersättning för övertidsarbete,

— för särskilt betungande arbete,

— för särskilda tjänster,

— för patenterade uppfinningar.

b) Belopp som utbetalas på grund av avgång från tjänsten skall, efter det att avdrag gjorts enligt artikel 3.4, beskattas med en skattesats som uppgår till två tredjedelar av kvoten, vid den sista löneutbetalningen, mellan

— storleken på den skatt som förfallit till betalning, och

— det beskattningsbara grundbeloppet enligt artikel 3.

2. Tillämpningen av denna förordning får inte medföra att löner och arvoden som betalas ut av gemenskaperna minskar till ett belopp som understiger existensminimum, så som detta definieras i artikel 6 i bilaga 8 till tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i gemenskaperna.

Artikel 7

Om den beskattningsbara utbetalningen gäller en kortare period än en månad skall den skattesats användas som gäller för motsvarande månadsvisa utbetalning.

Om den beskattningsbara utbetalningen gäller en längre period än en månad skall skatten beräknas som om denna utbetalning hade varit jämnt fördelad över de månader den hänför sig till.

Korrigeringsutbetalningar som inte hänför sig till den månad under vilken de betalas ut skall beskattas som om de hade betalats ut vid den rätta tidpunkten.

Artikel 8

Skatten skall tas ut som källskatt. Beloppet skall avrundas nedåt.

Artikel 9

Skatteintäkterna skall tas upp som inkomster i gemenskapernas budgetar.

Artikel 10

De styrande organen inom gemenskapens institutioner skall samarbeta för att uppnå en enhetlig tillämpning av denna förordning.

Rådet skall på förslag från kommissionen anta de bestämmelser som är nödvändiga för tillämpningen av denna förordning.

Artikel 11

Denna förordning skall också tillämpas på

— kommissionens ledamöter,

— domstolens domare, generaladvokater, justitiesekreterare och biträdande referenter,

— revisionskommitténs medlemmar.

Artikel 12

Denna förordning skall, vad gäller löner och arvoden samt invaliditets- ålders- och efterlevandepension som betalas ut av Europeiska investeringsbanken, tillämpas på medlemmar i bankens organ samt på dess personal och de personer som mottar de pensioner den utbetalar om dessa personer ingår i de kategorier som fastställs av rådet med tillämpning av artikel 16 första stycket i protokollet om immunitet och privilegier för Europeiska gemenskaperna.

Artikel 13

De ersättningar och utbetalningar som avses i artikel 13 i förordning nr 32 (EEG), 12. (EAEG)[1] skall vara skattefria.

Artikel 14

Förordning nr 32 (EEG), 12 (EAEG) skall upphöra att gälla.

Artikel 15

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 februari 1968.

På rådets vägnar

M. COUVE de MURVILLE

Ordförande

[1] EGT nr 45, 14.6.1962, s. 1461/62.